



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Torniaco Superior II a

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23	C	PAPAUX Loic	3385	07:36	26	46	1					06:27	55	2	06:32	J1
65	A	POCHON Christian	16729	08:08	55	26	2					08:38	55	2	10:38	I
46	G	DUBRIT Valentin	3442	51:25	55	kp	3					18:59	55	2	20:59	C1
	G			54:22	94	54	4					21:12	kp	2	23:12	C1
94		ROULIN Bertrand	2181									28:49	94	2	30:49	C1
26		JUILLERAT Mandy	16826									35:51	84	2	37:51	B1
21		CHATTON Vincent	3395									55:41	kp	2	56:41	E
kp		CLEMENT Grégoire	3636									59:44	84	2	60:00	E
81		DOUGOUD Yan	3927													
84		BERTSCHY David	17126													
55		ARMAND Damien	16731													
54		KILCHOER Frédéric	16786													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3513
	ROBATEL Jonathan			

TOTAL	4
TIME OUT	X
TOTAL	16 min

2 Estavayer Seehawks IIb

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
KP	C	THURLER Pascal	1119	03:29	77		1					13:51	13	2	15:51	H
13	A	GINGINS Yann	1030	03:54	53	64	2					19:22	53	2	21:22	D
1	G	DOS SANTOS Frédé.	1441	06:32	3	KP	3					33:15	KP	2	35:15	A
	G			49:51	64		4					34:42	3	2	36:42	B1
				56:41	3	KP	5					47:35	53	2	49:35	C1
53		GIORGIANNI Didier	1408									47:49	1	5	52:49	C1
3		ARM Maxime	3967									48:00	1	2	51:25	C1
5		GOLLIARD Xavier	2959									53:51	5	2	54:22	C1
64		JEANNERET Martin	17140													
77		HUBER Michaël	2550													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1119
	THURLER Pascal			

TOTAL	5
TIME OUT	X
TOTAL	19 min

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Torniaco Superior II a D3

CLUB 2 Estavayer Seehawks IIb D3

Lieu / Ort
Location / Luogo

Date / Datum
Date / Data

Start / Beginn
Début / Inizio

End / Ende
Fin / Fine

Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic.
No Lic. / Tess.

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur

Official scorer
Marqueur

Referee 1
Arbitre 1

Referee 2
Arbitre 2

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 CLUB 2

CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

Penalty /
Rigori

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

2 3

4 5

0 0

2 2

0 0

0 0

0 0

0 0

4 5

0 0

0 0

0 0

0 0

0 0

0 0

0 0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Estavayer Seehawks IIb

CAPTAIN 1
Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2
Signature / Unterschrift / Firma